

## Каф. Английского языка

### Внимание!!!

Для РУПа из списка основной литературы нужно выбрать **от 1 до 5 названий**.  
Дополнительная литература - **до 10 названий**.

Если Вы обнаружите, что подобранная литература не соответствует содержанию дисциплины, обязательно сообщите в библиотеку по тел. 62-16-74 или электронной почте. Мы внесём изменения

### Оглавление

Введение в языкознание .....	1
Вводный курс грамматики .....	2
Деловой иностранный язык (для магистратуры) .....	5
Жанровое письмо .....	6
Идиоматика испанского языка.....	8
Иностранный язык (англ.) (для бакалавриата) .....	10
Иностранный язык (для академического бакалавриата) .....	11
Иностранный язык в профессиональной сфере (для академического бакалавриата и магистратуры) .....	12
Методика обучения иностранным языкам (англ.) .....	14
Основы теории второго иностранного языка (испанский).....	16
Письменный перевод испанского языка .....	17
Практикум по культуре речевого общения (испанский язык).....	19
Практическая грамматика английского языка .....	21
Практический курс английского языка.....	22
Практический курс второго иностранного языка (испанский язык).....	23
Практический курс испанского языка.....	25
Практический курс перевода испанского языка.....	27
Профессионально-ориентированный перевод испанского языка .....	29
Устный перевод испанского языка.....	30

### Введение в языкознание

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Алефиренко, Н. Ф. Теория языка. Вводный курс : учеб. пособие для филол. спец. вузов / Н. Ф. Алефиренко. – 5-е изд., стер. – Москва : Академия, 2012. – 384 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование).	10
2.	Баранникова, Л. И. Введение в языкознание : учеб. пособие для филол. фак. ун-тов / Л. И. Баранникова ; предисл. В. Е. Гольдина. – Изд. 2-е, доп. – Москва : URSS : ЛИБРОКОМ, 2010. – 384 с.	8
3.	Введение в языкознание : крат. курс : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГУ, 2009. – 54 с.	6
4.	Касевич, В. Б. Введение в языкознание : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования / В. Б. Касевич. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2011. – 229 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	10

	Бакалавриат).	
5.	Чарыкова, О. Н. Основы теории языка и коммуникации : учеб. пособие для бакалавров / О. Н. Чарыкова, З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 312 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Вендина, Т. И. Введение в языкознание : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 032900 – рус. яз. и лит. / Т. И. Вендина. – Изд. 2-е, испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2005. – 391 с.	20
2.	Вендина, Т. И. Введение в языкознание : учеб. пособие для пед. вузов / Т. И. Вендина. – Москва : Высш. шк., 2003. – 288 с.	69
3.	Иванова, И. Н. Введение в языкознание : учеб. пособие для учащихся школ-гимназий и лицеев / И. Н. Иванова. – Москва : Спектр-5, 1994. – 63 с. – (Серия "Школьная тетрадь") (Экспериментальные учебные пособия для учащихся гимназий, лицеев и школ гуманитарного профиля).	10
4.	Камчатнов, А. М. Введение в языкознание : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 "Рус. яз. и лит." / А. М. Камчатнов, Н. А. Николина. – 7-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 229 с.	1
5.	Камчатнов, А. М. Введение в языкознание : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 "Рус. яз. и лит." / А. М. Камчатнов, Н. А. Николина. – 6-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 229 с. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов).	5
6.	Камчатнов, А. М. Введение в языкознание : учеб. пособие для филол. фак. ун-тов и пед. вузов : для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов / А. М. Камчатнов, Н. А. Николина. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2002. – 229 с. : табл.	1
7.	Кочергина, В. А. Введение в языкознание : учеб. пособие для вузов по направлению 520300 и спец. 021700 – "Филология" / В. А. Кочергина. – Изд. 2-е. – Москва : Акад. проект, 2006. – 269 с. – (Gaudeamus).	5
8.	Куликова, И. С. Теория языка: введение в языкознание : рабочая тетр. по фонетике, грамматике и лексике : учеб. пособие для вузов по направлению 050300 Филол. образование / И. С. Куликова, Д. В. Салмина. – Санкт-Петербург : САГА ; Москва : ФОРУМ, 2009. – 47 с.	20
9.	Маслов, Ю. С. Введение в языкознание : учеб. для вузов по спец. "Филология" / Ю. С. Маслов. – 6-е изд., стер. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2007. – 303 с. : ил. – (Классическая учебная книга) (Высшее профессиональное образование).	56
10.	Маслов, Ю. С. Введение в языкознание : учеб. для вузов по направлению и спец. "Филология" / Ю. С. Маслов. – Москва : Высш. шк., 1997. – 272 с.	50
11.	Практикум по введению в языкознание : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 35 с.	6
12.	Реформатский, А. А. Введение в языковедение : учеб. для филол. спец. пед. вузов / А. А. Реформатский ; науч. ред. и авт. предисл. В. А. Виноградов. – 5-е изд., уточн. – Москва : Аспект Пресс, 1998. – 536 с. : портр. – (Классический учебник).	24
13.	Реформатский, А. А. Введение в языковедение : учеб. для филол. спец. пед. вузов / А. А. Реформатский ; науч. ред. и авт. предисл. В. А. Виноградов. – 5-е изд., уточн. – Москва : Аспект Пресс, 1997. – 536 с. : портр. – (Классический учебник).	33
14.	Реформатский, А. А. Введение в языковедение : учеб. для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / А. А. Реформатский ; науч. ред. и авт. предисл. В. А. Виноградов. – 5-е изд. – Москва : Аспект Пресс, 2001. – 536 с. – (Классический учебник).	157
15.	Реформатский, А. А. Введение в языковедение : учеб. для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / А. А. Реформатский. – Изд. 5-е, испр. – Москва : Аспект-пресс, 2006. – 536 с. – (Классический учебник).	50
16.	Рождественский, Ю. В. Введение в языкознание : учеб. пособие для вузов по спец. "Филология" / Ю. В. Рождественский, А. В. Блинов ; под ред. А. А. Волкова. – Москва : Academia, 2005. – 332 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	80
17.	Сусов, И. П. Введение в языкознание : учеб. для студентов лингв. и филол. спец. / И. П. Сусов. – Москва : АСТ : Восток – Запад, 2007. – 382 с. : ил. – (Лингвистика и межкультурная коммуникация: золотая серия).	10

#### Вводный курс грамматики

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка ; Сравнительная типология английского и русского языков : учеб. пособие / В. В. Гуревич. – 6-е изд. – Москва : Флинта :	20

	Наука, 2010. – 168 с.	
2.	Петрова, Е. С. Сопоставительная типология английского и русского языков. Грамматика : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Е. С. Петрова. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2011. – 366 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология. Бакалавриат).	10
3.	Погожих, Г. Н. Английская грамматика : в табл. и схемах : учеб. пособие / Г. Н. Погожих. – Москва : Эксмо, 2011. – 142 с. – (Иностранные языки в таблицах и схемах).	3
Дополнительная литература		
1.	90 основных правил английской грамматики с упражнениями : для школьников и поступающих в вузы / Р. В. Резник и др. – Москва : Дрофа, 1999. – 300 с. – (Большая библиотека "Дрофы". Английский язык).	1
2.	Бжилянская, И. А. Английская грамматика в таблицах и упражнениях : учеб. пособие для неяз. спец. вузов / И. А. Бжилянская. – Москва : Высш. шк., 1986. – 135 с.	93
3.	Блох, М. Я. Практикум по теоретической грамматике английского языка : учеб. пособие по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / М. Я. Блох, Т. Н. Семенова, С. В. Тимофеева. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2007. – 471 с.	20
4.	Блох, М. Я. Теоретическая грамматика английского языка : учеб. для вузов по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / М. Я. Блох. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Высш. шк., 2006. – 423 с. – (English grammar).	60
5.	Бузаров, В. В. Грамматика разговорного английского языка (с упражнениями) : учеб. пособие для вузов по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / В. В. Бузаров. – Москва : Academia, 2003. – 412 с. – (Высшее образование).	30
6.	Вейхман, Г. А. Английский без грамматических ошибок : учеб. пособие / Г. А. Вейхман. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2005. – 191 с.	10
7.	Вельчинская, В. А. Грамматика английского языка : учеб.-метод. пособие для вузов по направлению 050300 – "Филол. образование" / В. А. Вельчинская. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 228 с.	10
8.	Вся грамматика английского языка с упражнениями / сост. И. М. Гиндлина ; под ред. И. О. Родина, Т. М. Пименовой. – Москва : АСТ : Родин и компания, 1999. – 506 с. – (Школьникам и абитуриентам).	2
9.	Грамматика современного английского языка = A new university English grammar : учеб. для студентов вузов / Емельянова О. В. и др. ; под ред. А. В. Зеленщикова, Е. С. Петровой. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : СПбГУ, 2003. – 639 с. – (Студенческая библиотека) (Высшее образование).	10
10.	Гузеева, К. А. Справочник по грамматике английского языка / К. А. Гузеева. – Санкт-Петербург : Союз, 1998. – 286 с.	3
11.	Истомина, Е. А. Английская грамматика : теория и практика для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 "Иностр. яз." / Е. А. Истомина, А. С. Саакян, В. Д. Аракин. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 319 с. – (Учебное пособие для вузов). – Входит в комплект учеб.: Практический курс английского языка / под ред. В. Д. Аракина.	97
12.	Истомина, Е. А. Английская грамматика. Теория и практика для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 "Иностр. яз." / Е. А. Истомина, А. С. Саакян. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 319 с. – (Учебное пособие для вузов).	10
13.	Кобрина, Н. А. Теоретическая грамматика современного английского языка : учеб. пособие для студентов, аспирантов, преподавателей вузов / Н. А. Кобрина, Н. Н. Болдырев, А. А. Худяков. – Москва : Высш. шк., 2007. – 368 с.	20
14.	Крылова, И. П. Грамматика современного английского языка : учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. – 4-е изд., испр. – Москва : Университет, 1999 ; Ростов н/Д : Феникс. – 443 с.	8
15.	Крылова, И. П. Сборник упражнений по грамматике английского языка : учеб. пособие / И. П. Крылова. – 3-е изд., испр. – Москва : Университет ; Ростов н/Д : Феникс, 1999. – 425 с.	1
16.	Миньяр-Белоручева, А. П. 300 тестовых заданий по английской грамматике / А. П. Миньяр-Белоручева. – Москва : Моск. лицей, 1997. – 60 с.	1
17.	Прибыток, И. И. Теоретическая грамматика английского языка = Theory of English Grammar : учеб. пособие для вузов по направлению 031000 и спец. 031001 "Филология" / И. И. Прибыток. – Москва : Академия, 2008. – 383 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	10
18.	Сборник контрольных заданий по грамматике английского языка : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Н. Григорьева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 44 с.	6

19.	Сборник упражнений по грамматике английского языка : пособие для пед. ин-тов и ун-тов / В. Л. Каушанская и др. – Москва : Страт, 2007. – 214 с.	2
20.	Систематизирующий курс грамматики английского языка : учеб. пособие / Гришкун Ф. С., Отрошко Л. М. – Н. Новгород : НГЛУ, 2003. – 285 с.	10
21.	Худяков, А. А. Теоретическая грамматика английского языка : учеб. пособие для студентов фил. фак. и фак. иностр. яз. вузов / А. А. Худяков. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia, 2007. – 254 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
3.	Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Турук, И. Ф. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Ф. Турук, В. В. Морозенко. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Турук, И. Ф. Business English in Fiction [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Ф. Турук, М. В. Петухова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 94 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Шевелева, С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. А. Шевелева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 382 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
1.	Быстров, В. Ф. Словарь по предпринимательской деятельности и маркетингу на русском, английском и немецком языках / В. Ф. Быстров, Н. Т. Савруков. – Санкт-Петербург : б. и., 1995. – 30 с.	2
2.	Варламова, Е. Ю. Организация обучения студентов иностранному языку для бизнес-общения : учеб.-метод. пособие / Е. Ю. Варламова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 56 с.	3
3.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 1–2 / Т. К. Алексеева и др.. – Москва : Вече, 2002. – 639 с.	1
4.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 3 / Л. Г. Памухина, А. Г. Глуховская, З. И. Сочилина. – Москва : Вече, 2002. – 332 с.	1
5.	Деловой английский для студентов-экономистов = Business English for students of economics : учеб. пособие для образоват. учреждений проф. образования / Б. И. Герасимов и др. ; под общ. ред. М. Н. Макеевой. – Москва : ФОРУМ, 2008. – 182 с.	10
6.	Игнатенко, И. И. Направления иноязычной подготовки к деловому общению [Электронный ресурс] / И. И. Игнатенко // Преподаватель XXI век. – 2010. – № 4, ч. 1. – С. 144-152. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Кашаев, А. А. Основы делового английского языка = The ABC of business english : учеб. пособие для неяз. вузов / А. А. Кашаев. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Моск. психол.-соц. ин-т, 2007. – 172 с. : ил. – (English). – Текст англ.	3
8.	Кинг, Ф. У. Коммерческая корреспонденция на английском языке : курс для изучающих англ. яз. как иностр. : учеб. пособие / Ф. У. Кинг, Д. Э. Кри ; ред. Д. О'Горман ; рус. предисл., англ.-рус. глоссарий, примеч. В. Н. Крупнова. – Москва : Астрель : АСТ, 2007. – 302 с.	28
9.	Королькевич, В. А. Англо-русский бизнес-словарь = English-russian business dictionary / В. А. Королькевич, В. Ф. Королькевич. – Москва : Юристъ, 2000. – 547 с. – (English for business).	1
10.	Кравченко, Н. В. Бизнес-лексика : англо-рус., рус.-англ. слов. / Н. В. Кравченко. – Москва : Эксмо, 2008. – 671 с. – (Иностранный для бизнеса).	1
11.	Кузнецова, И. К. Practice of Writing Business Letters [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 64 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%

12.	Любимцева, С. Н. Деловой английский для начинающих : учебник для вузов / С. Н. Любимцева, Б. М. Тарковская, Л. Г. Памухина. – Изд. 13-е. – Москва : ГИС, 2007. – 367 с.	3
13.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
14.	Овчинникова, И. М. Professional Communication for the Linguistic Department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, И. И. Ярославская. – Москва : Евразийский открытый институт : Московский гос. ун-т экономики : статистики и информатики, 2007. – 231 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
15.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
16.	Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Слепович, В. С. Деловой английский = Business communication : пособие для вузов по спец. "Мировая экономика и междунар. эконом. отношения" / В. С. Слепович. – 5-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2007. – 254 с.	1
18.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
19.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35
20.	Ясонова, Е. Н. Let us study business english = Давайте изучать деловой английский : учеб.-метод. пособие для фак. иностр. яз. / Е. Н. Ясонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 78 с.	6

#### Деловой иностранный язык (для магистратуры)

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
3.	Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Турук, И. Ф. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Ф. Турук, В. В. Морозенко. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Турук, И. Ф. Business English in Fiction [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Ф. Турук, М. В. Петухова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 94 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Шевелева, С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. А. Шевелева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 382 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Быстров, В. Ф. Словарь по предпринимательской деятельности и маркетингу на русском, английском и немецком языках / В. Ф. Быстров, Н. Т. Савруков. – Санкт-Петербург : б. и., 1995. – 30 с.	2
2.	Варламова, Е. Ю. Организация обучения студентов иностранному языку для бизнес-общения : учеб.-метод. пособие / Е. Ю. Варламова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 56 с.	3
3.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 1–2 / Т. К. Алексеева и др. – Москва : Вече, 2002. – 639 с.	1

4.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 3 / Л. Г. Памухина, А. Г. Глуховская, З. И. Сочилина. – Москва : Вече, 2002. – 332 с.	1
5.	Деловой английский для студентов-экономистов = Business English for students of economics : учеб. пособие для образоват. учреждений проф. образования / Б. И. Герасимов и др. ; под общ. ред. М. Н. Макеевой. – Москва : ФОРУМ, 2008. – 182 с.	10
6.	Игнатенко, И. И. Направления иноязычной подготовки к деловому общению [Электронный ресурс] / И. И. Игнатенко // Преподаватель XXI век. – 2010. – № 4, ч. 1. – С. 144-152. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Кашаев, А. А. Основы делового английского языка = The ABC of business english : учеб. пособие для неяз. вузов / А. А. Кашаев. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Моск. психол.-соц. ин-т, 2007. – 172 с. : ил. – (English). – Текст англ.	3
8.	Кинг, Ф. У. Коммерческая корреспонденция на английском языке : курс для изучающих англ. яз. как иностр. : учеб. пособие / Ф. У. Кинг, Д. Э. Кри ; ред. Д. О'Горман ; рус. предисл., англ.-рус. глоссарий, примеч. В. Н. Крупнова. – Москва : Астрель : АСТ, 2007. – 302 с.	28
9.	Королькевич, В. А. Англо-русский бизнес-словарь = English-russian business dictionary / В. А. Королькевич, В. Ф. Королькевич. – Москва : Юристъ, 2000. – 547 с. – (English for business).	1
10.	Кравченко, Н. В. Бизнес-лексика : англо-рус., рус.-англ. слов. / Н. В. Кравченко. – Москва : Эксмо, 2008. – 671 с. – (Иностранный для бизнеса).	1
11.	Кузнецова, И. К. Practice of Writing Business Letters [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 64 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
12.	Любимцева, С. Н. Деловой английский для начинающих : учебник для вузов / С. Н. Любимцева, Б. М. Тарковская, Л. Г. Памухина. – Изд. 13-е. – Москва : ГИС, 2007. – 367 с.	3
13.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
14.	Овчинникова, И. М. Professional Communication for the Linguistic Department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, И. И. Ярославская. – Москва : Евразийский открытый институт : Московский гос. ун-т экономики : статистики и информатики, 2007. – 231 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
15.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
16.	Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Слепович, В. С. Деловой английский = Business communication : пособие для вузов по спец. "Мировая экономика и междунар. эконом. отношения" / В. С. Слепович. – 5-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2007. – 254 с.	1
18.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
19.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35
20.	Ясонова, Е. Н. Let us study business english = Давайте изучать деловой английский : учеб.-метод. пособие для фак. иностр. яз. / Е. Н. Ясонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 78 с.	6

#### Жанровое письмо

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Падалко, О. Н. Деловая корреспонденция. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. Н. Падалко. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. – 200 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
3.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%

4.	Попов, Е. Б. Иностраный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Савельев, Л. А. Основы академического и делового английского языка в сфере наук об окружающей среде [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. А. Савельев. – Санкт-Петербург : Рос. гос. гидрометеорологический ун-т, 2013. – 88 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Турук, И. Ф. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Ф. Турук, В. В. Морозенко. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Турук, И. Ф. Business English in Fiction [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Ф. Турук, М. В. Петухова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 94 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
8.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
9.	Шевелева, С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. А. Шевелева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 382 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
1.	Аникина, Т. В. Языковые особенности англоязычных и русскоязычных Интернет-блогов / Т. В. Аникина, М. И. Бызова // Вопросы теории текста и литературоведения : материалы 4 Междунар. студ. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. – Чебоксары, 2012. – С. 3–7.	
2.	Варламова, Е. Ю. Организация обучения студентов иностранному языку для бизнес-общения : учеб.-метод. пособие / Е. Ю. Варламова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 56 с.	3
3.	Гаджихмедова, М. Д. О некоторых направлениях обучения иноязычной письменной речи студентов-филологов / М. Д. Гаджихмедова // Стандарты и мониторинг в образовании. – 2008. – № 4. – С. 54–56.	
4.	Громова, Е. Н. Грамматические трансформации при переводе делового письма с английского языка на русский / Е. Н. Громова, Е. Н. Николаева // Linguarum Terra, 2008. Актуальные вопросы лингводидактики и переводоведения : сб. науч. тр. студентов и преподавателей фак. иностр. яз. – Чебоксары, 2009. – С. 109–111.	
5.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 1–2 / Т. К. Алексеева и др. – Москва : Вече, 2002. – 639 с.	1
6.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 3 / Л. Г. Памухина, А. Г. Глуховская, З. И. Сочилина. – Москва : Вече, 2002. – 332 с.	1
7.	Деловой английский для студентов-экономистов = Business English for students of economics : учеб. пособие для образоват. учреждений проф. образования / Б. И. Герасимов и др. ; под общ. ред. М. Н. Макеевой. – Москва : ФОРУМ, 2008. – 182 с.	10
8.	Егурнова, А. А. Формирование культуры письменной речи / А. А. Егурнова // Высшее образование в России. – 2009. – № 11. – С. 162–165.	
9.	Игнатенко, И. И. Направления иноязычной подготовки к деловому общению [Электронный ресурс] / И. И. Игнатенко // Преподаватель XXI век. – 2010. – № 4, ч. 1. – С. 144–152. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
10.	Извольская, Н. И. Формирование и развитие умения писать личные письма на иностранном языке / Н. И. Извольская // Иностранные языки в школе. – 2007. – № 8. – С. 40–44.	
11.	Кашаев, А. А. Основы делового английского языка = The ABC of business english : учеб. пособие для неяз. вузов / А. А. Кашаев. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Моск. психол.-соц. ин-т, 2007. – 172 с. : ил. – (English). – Текст англ.	3
12.	Кинг, Ф. У. Коммерческая корреспонденция на английском языке : курс для изучающих англ. яз. как иностр. : учеб. пособие / Ф. У. Кинг, Д. Э. Кри ; ред. Д. О'Горман ; рус. предисл., англ.-рус. глоссарий, примеч. В. Н. Крупнова. – Москва : Астрель : АСТ, 2007. – 302 с.	28
13.	Королькевич, В. А. Англо-русский бизнес-словарь = English-russian business dictionary / В. А. Королькевич, В. Ф. Королькевич. – Москва : Юристъ, 2000. – 547 с. – (English for business).	1
14.	Кравченко, Н. В. Бизнес-лексика : англо-рус., рус.-англ. слов. / Н. В. Кравченко. – Москва : Эксмо, 2008. – 671 с. – (Иностранный для бизнеса).	1
15.	Кузнецова, И. К. Practice of Writing Business Letters [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 64 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
16.	Любимцева, С. Н. Деловой английский для начинающих : учебник для вузов / С. Н.	3

	Любимцева, Б. М. Тарковская, Л. Г. Памухина. – Изд. 13-е. – Москва : ГИС, 2007. – 367 с.	
17.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
18.	Овчинникова, И. М. Professional Communication for the Linguistic Department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, И. И. Ярославская. – Москва : Евразийский открытый институт : Московский гос. ун-т экономики : статистики и информатики, 2007. – 231 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
19.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
20.	Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
21.	Попова, Н. В. К вопросу о развитии дискурсивной компетенции / Н. В. Попова // Иностранные языки в школе. – 2011. – № 7. – С. 74–80.	
22.	Сазонова, Е. М. Деловая корреспонденция : пособие по нем. яз. : учеб. пособие для вузов по спец. "Иностр. яз." направлению "Филология" / Е. М. Сазонова. – Москва : Высш. шк., 2003. – 125 с. – (Учебное пособие для вузов).	10
23.	Слепович, В. С. Деловой английский = Business communication : пособие для вузов по спец. "Мировая экономика и междунар. эконом. отношения" / В. С. Слепович. – 5-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2007. – 254 с.	1
24.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
25.	Ясонова, Е. Н. Let us study business english = Давайте изучать деловой английский : учеб.-метод. пособие для фак. иностр. яз. / Е. Н. Ясонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 78 с.	6

#### Идиоматика испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих : учеб. для бакалавров / А. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2014. – 337 с. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
2.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
3.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
4.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
5.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. ун-тов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо, 2007. – 412 с.	65
8.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Арутюнова, Н. Д. Проблемы морфологии и словообразования [Электронный ресурс] : (На материале испанского языка) / Н. Д. Арутюнова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%



2.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
3.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
4.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
5.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
6.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
7.	Горохова, М. Г. Учебник испанского языка : для 2 курса гуманитар. фак. : для студентов гуманитар. вузов и фак., изучающих исп. яз. / М. Г. Горохова, Н. И. Царева. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 231 с.	10
8.	Дубровин, М. И. Иллюстрированный словарь идиом : на 5-ти яз. : рус., англ., исп., нем. / М. И. Дубровин ; рис. В. Тильмана. – Москва : Арсис лингва : Аирбанк, 1993. – 222 с. : ил.	2
9.	Испанско-русский словарь = Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
10.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
11.	Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии [Электронный ресурс] / М. В. Кутьева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 216 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
12.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
13.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
14.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
15.	Панюшкина, О. А. Comunicacion comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
16.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
17.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
18.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
19.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
20.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
21.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
22.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-espanol : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
23.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М. – Н. Новгород :	2

	НГЛУ, 2002. – 21 с.	
24.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
25.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual espanol-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2
26.	Чеснокова, О. С. Колумбия в мире испанского языка [Электронный ресурс] / О. С. Чеснокова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 120 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%

#### Иностранный язык (англ.) (для бакалавриата)

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Деконт+ : ГИС, 2011. – 511 с.	1
2.	Кашпарова, В. С. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. С. Кашпарова, В. Ю. Синицын. – Москва : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2011. – 78 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
3.	Нейман, С. Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / С. Ю. Нейман. – Омск : ОГИС, 2013. – 100 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2012. – 536 с. – (Учебник для вузов).	1
5.	Степанова, С. Н. Английский язык для направления "Педагогическое образование" = English for the direction "Pedagogical education" : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования / С. Н. Степанова, С. И. Хафизова, Т. А. Гревцева ; под ред. С. Н. Степановой. – 3-е изд., испр. – Москва : Академия, 2012. – 223 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Англо-русский и русско-английский словарь наиболее употребительных слов и выражений : ок. 45 000 слов / сост. А. Ю. Москвин. – Москва : Центрполиграф, 2005. – 719 с.	1
2.	Афанасьева, И. В. Контрольные работы и устные темы по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. В. Афанасьева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
3.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – Переизд. – Москва : ГИС, 2008. – 639 с.	1
4.	Восковская, А. С. Английский язык : учеб. пособие для вузов / А. С. Восковская, Т. А. Карпова. – Изд. 2-е, доп. и перераб. – Ростов н/Д : Феникс, 2007. – 349 с. – (Высшее образование).	1
5.	Восковская, А. С. Английский язык для вузов : учеб. пособие / А. С. Восковская, Т. А. Карпова. – Ростов н/Д : Феникс, 2005. – 349 с. : ил. – (Высшее образование).	30
6.	Комплексные тесты по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : для студентов 1–2 курсов пед. вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Ю. Варламова, Г. А. Сумкина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
7.	Кормилина, Н. В. Сборник контрольных работ по английскому языку для студентов первого года обучения : учеб.-метод. пособие / Н. В. Кормилина, Э. В. Поманисочка, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 53 с.	5
8.	Милорадович, Ж. М. Англо-русский, русско-английский словарь с использованием грамматики / Ж. М. Милорадович ; под ред. С. Танасиевич. – 9-е изд. – Москва : Вече, 2006. – 668 с. – (Грамматические словари Милорадовича).	3
9.	Миньяр-Белоручева, А. П. Учимся писать по-английски. Письменная и научная речь : учеб. пособие для вузов / А. П. Миньяр-Белоручева. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 128 с.	10
10.	Мурашев, В. А. Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьяновой Н. А. : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 50 с.	26
11.	Мурашев, В. А. Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А.,	100%

	Лукьяновой Н. А. [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	
12.	Мюллер, В. К. Англо-русский, русско-английский словарь : 100 000 сл. и выражений / В. К. Мюллер. – Москва : Эксмо, 2008. – 1117 с.	1
13.	Мюллер, В. К. Большой англо-русский словарь : 250000 сл. и словосочетаний / В. К. Мюллер. – Екатеринбург : У-Фактория, 2006. – 1532 с.	1
14.	Пахотин, А. И. Словарь-справочник исключений и "трудных" слов английского языка = The dictionary of english exceptions and "tough" words / А. И. Пахотин. – Москва : Глосса, 2000. – 103 с.	1
15.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 5-е изд., испр. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 536 с. – (Учебник для вузов).	34
16.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 536 с. : ил. – (Учебник для вузов).	1
17.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 2 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 7-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 516 с. – (Учебник для вузов).	2
18.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 2 курс / Аракин В. Д., Селянина Л. И., Куценко А. В. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – изд 6-е, доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 516 с. – (Учебник для вузов).	49
19.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 2 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 7-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2007. – 516 с.	2
20.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 3 курс / Аракин В. Д., Новикова И. А., Афанасьева О. В. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2005. – 431 с., 4 л. ил. – (Учебник для вузов).	20
21.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 3 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 431 с., 4 л. ил. – (Учебник для вузов).	1
22.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 4 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – Изд. 5-е, перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 351 с. – (Учебник для вузов).	5
23.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 4 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – Изд. 5-е, перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2006. – 351 с.	1
24.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 5 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2000. – 228 с.	83
25.	Практический курс английского языка : учеб. для пед. вузов по спец. "Иностр. яз." : 3 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 431 с., 4 л. цв. ил.	24
26.	Рассказы английских и американских писателей для внеаудиторного чтения : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. А. Тенякова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 85 с.	20
27.	Сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. Н. Иванов. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012.	100%
28.	Сиполс, О. В. Англо-русский учебный словарь с синонимами и антонимами. Общенаучная лексика : учеб. материал в области доп. проф. образования / О. В. Сиполс, Г. А. Широкова. – 2-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 608 с.	1
29.	Тексты для чтения по английскому языку : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. М. Морозова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 67 с.	2
30.	Универсальный англо-русский словарь современной лексики = Universal english-russian dictionary of modern lexicon : ок. 100 000 слов и выражений / А. Ю. Баженкова и др. ; под общ. ред. А. Ю. Баженковой. – Москва : АСТ ; Санкт-Петербург : Сова, 2006. – 1263 с.	1
31.	Филошкина, Л. Т. Сборник упражнений к учебнику английского языка авторов Н. А. Бонк, Н. А. Котий, Л. Г. Лукьяновой : учеб. пособие / Л. Т. Филошкина, М. П. Фролова. – Москва : Междунар. отношения, 2005. – 158 с.	3

Иностранный язык (для академического бакалавриата)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Беликова, Е. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Беликова. – Саратов : Научная книга, 2012. – 191 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%

2.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч.. Ч. 1 / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – Москва : ДЕКОНТ+ : ГИС, 2012. – 639 с.	30
3.	Бонк, Н. А. Учебник английского языка : в 2 ч.. Ч. 2 / Н. А. Бонк, Н. А. Лукьянова, Л. Г. Памухина. – Москва : ДЕКОНТ+ : ГИС, 2012. – 511 с.	29
Дополнительная литература		
1.	Афанасьева, И. В. Контрольные работы и устные темы по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / И. В. Афанасьева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
2.	Журкина, Т. М. Спецтексты по английскому языку для студентов технолого-экономического факультета : учеб. пособие / Т. М. Журкина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 61 с. – Текст англ.	30
3.	Журкина, Т. М. Спецтексты по английскому языку для студентов технолого-экономического факультета [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Т. М. Журкина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
4.	Иванова, Л. М. Сборник лабораторных работ по практическому курсу английского языка : учеб. пособие. Ч. 2 / Л. М. Иванова, О. Л. Мирон. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 35 с.	42
5.	Иванова, Л. М. Сборник лабораторных работ по практическому курсу английского языка : учеб. пособие. Ч. 1 / Л. М. Иванова, О. Л. Мирон. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 38 с.	42
6.	Каллэхэм, Л. И. Русско-английский химико-политехнический словарь / Л. И. Каллэхэм. – 3-е изд. – Москва : Наука-Уайли, 1993. – XXVIII, 852 с.	1
7.	Ключи к учебнику "Практический курс английского языка" под ред. В. Д. Аракина. 2 курс" / Селянина Л. И., Куценко А. В., Попова В. В. и др. – Москва : Владос, 2004. – 30 с.	8
8.	Комплексные тесты по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : для студентов 1–2 курсов пед. вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Ю. Варламова, Г. А. Сумкина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
9.	Майкова, Л. В. Устные разговорные темы по английскому языку для неязыковых факультетов педагогических вузов : учеб. пособие / Л. В. Майкова, И. В. Сергеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 73 с.	26
10.	Майкова, Л. В. Устные разговорные темы по английскому языку для неязыковых факультетов педагогических вузов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. В. Майкова, И. В. Сергеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
11.	Майкова, Л. В. Устные разговорные темы по английскому языку для неязыковых факультетов педагогических вузов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. В. Майкова, И. В. Сергеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
12.	Мурашев, В. А. Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьяновой Н. А. : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 50 с.	26
13.	Мурашев, В. А. Проверочные работы к учебнику английского языка Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьяновой Н. А. [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / В. А. Мурашев. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
14.	Русско-английский политехнический словарь : ок. 90 000 терм. / под ред. Б. В. Кузнецова. – 7-е изд., стер. – Москва : РУССО, 2001. – 723 с.	1
15.	Русско-английский, англо-русский словарь = Russian-english, english-russian dictionary : более 40000 сл. / Г. В. Бочарова и др. – Москва : Проспект, 2009. – 807 с.	10
16.	Тексты для чтения по английскому языку : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. М. Морозова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 67 с.	2
17.	Филюшкина, Л. Т. Сборник упражнений к учебнику английского языка авторов Н. А. Бонк, Н. А. Котий, Л. Г. Лукьяновой : учеб. пособие / Л. Т. Филюшкина, М. П. Фролова. – Москва : Междунар. отношения, 2005. – 158 с.	3

Иностранный язык в профессиональной сфере (для академического бакалавриата и магистратуры)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
8.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский	100%

	открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	
9.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
10.	Попов, Е. Б. Иностраный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
11.	Турук, И. Ф. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Ф. Турук, В. В. Морозенко. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
12.	Турук, И. Ф. Business English in Fiction [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Ф. Турук, М. В. Петухова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 94 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
13.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
14.	Шевелева, С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. А. Шевелева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 382 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
21.	Быстров, В. Ф. Словарь по предпринимательской деятельности и маркетингу на русском, английском и немецком языках / В. Ф. Быстров, Н. Т. Савруков. – Санкт-Петербург : б. и., 1995. – 30 с.	2
22.	Варламова, Е. Ю. Организация обучения студентов иностранному языку для бизнес-общения : учеб.-метод. пособие / Е. Ю. Варламова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 56 с.	3
23.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 1–2 / Т. К. Алексеева и др. – Москва : Вече, 2002. – 639 с.	1
24.	Деловой английский = English for Business : учеб. англ. яз. Ч. 3 / Л. Г. Памухина, А. Г. Глуховская, З. И. Сочилина. – Москва : Вече, 2002. – 332 с.	1
25.	Деловой английский для студентов-экономистов = Business English for students of economics : учеб. пособие для образоват. учреждений проф. образования / Б. И. Герасимов и др. ; под общ. ред. М. Н. Макеевой. – Москва : ФОРУМ, 2008. – 182 с.	10
26.	Игнатенко, И. И. Направления иноязычной подготовки к деловому общению [Электронный ресурс] / И. И. Игнатенко // Преподаватель XXI век. – 2010. – № 4, ч. 1. – С. 144-152. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
27.	Кашаев, А. А. Основы делового английского языка = The ABC of business english : учеб. пособие для неяз. вузов / А. А. Кашаев. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Моск. психол.-соц. ин-т, 2007. – 172 с. : ил. – (English). – Текст англ.	3
28.	Кинг, Ф. У. Коммерческая корреспонденция на английском языке : курс для изучающих англ. яз. как иностр. : учеб. пособие / Ф. У. Кинг, Д. Э. Кри ; ред. Д. О'Горман ; рус. предисл., англ.-рус. глоссарий, примеч. В. Н. Крупнова. – Москва : Астрель : АСТ, 2007. – 302 с.	28
29.	Королькевич, В. А. Англо-русский бизнес-словарь = English-russian business dictionary / В. А. Королькевич, В. Ф. Королькевич. – Москва : Юристъ, 2000. – 547 с. – (English for business).	1
30.	Кравченко, Н. В. Бизнес-лексика : англо-рус., рус.-англ. слов. / Н. В. Кравченко. – Москва : Эксмо, 2008. – 671 с. – (Иностраный для бизнеса).	1
31.	Кузнецова, И. К. Practice of Writing Business Letters [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 64 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
32.	Любимцева, С. Н. Деловой английский для начинающих : учебник для вузов / С. Н. Любимцева, Б. М. Тарковская, Л. Г. Памухина. – Изд. 13-е. – Москва : ГИС, 2007. – 367 с.	3
33.	Овчинникова, И. М. Business course in english for the linguistic department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, В. А. Лебедева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 304 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
34.	Овчинникова, И. М. Professional Communication for the Linguistic Department [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова, И. И. Ярославская. – Москва : Евразийский открытый институт : Московский гос. ун-т экономики : статистики и информатики, 2007. – 231 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
35.	Попов, Е. Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 65 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
36.	Попов, Е. Б. Иностраный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Б. Попов. – Саратов : Вузовское образование, 2013. – 72 с. – Режим	100%

	доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	
37.	Слепович, В. С. Деловой английский = Business communication : пособие для вузов по спец. "Мировая экономика и междунар. эконом. отношения" / В. С. Слепович. – 5-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2007. – 254 с.	1
38.	Филиппова, М. М. Деловое общение на английском [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. М. Филиппова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2010. – 352 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
39.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35
40.	Ясонова, Е. Н. Let us study business english = Давайте изучать деловой английский : учеб.-метод. пособие для фак. иностр. яз. / Е. Н. Ясонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 78 с.	6

Методика обучения иностранным языкам (англ.)

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 7-е изд., стер. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Classicus. Классическая учебная книга) (Высшее профессиональное образование).	10
2.	Гез, Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. пед. вузов / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. – Москва : Академия, 2008. – 255 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	10
3.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
4.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 270 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
5.	Зубов, А. В. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учеб. пособие для вузов / А. В. Зубов, И. И. Зубова. – Москва : Академия, 2009. – 142 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
6.	Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Ф. Коряковцева. – Москва : Академия, 2010. – 190 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	3
7.	Металова, И. Г. Основы планирования урока английского языка в средней общеобразовательной школе : учеб. пособие для пед. вузов / И. Г. Металова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 88 с.	2
8.	Мильруд, Р. П. Методика преподавания английского языка : учеб. пособие для вузов по спец. "Иностр. яз." в обл. образования и педагогики / Р. П. Мильруд. – 2-е изд., стер. – Москва : Дрофа, 2007. – 254 с. : ил. – (Высшее образование. Высшее педагогическое образование) (Пособие для студентов педагогических вузов).	25
9.	Михеева, Н. Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Ф. Михеева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 76 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 2 Респуб. науч.-практ. конф., 23 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 137 с.	2
2.	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 2 Респуб. науч.-практ. конф., 23 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
3.	Ариян, М. А. Методика преподавания иностранных языков : общ. курс / М. А. Ариян, О. Г. Оберемко, А. Н. Шамов. – 2-е изд., перераб. и доп. – Н. Новгород : НГЛУ, 2004. – 190 с.	100
4.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб.	200

	пособие для спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2005. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	
5.	Готовимся к ЕГЭ по английскому языку : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 78 с.	6
6.	Готовимся к ЕГЭ по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
7.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 207 с.	5
8.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 8 Междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики в когнитив. аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
9.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
10.	Иностранный язык. Современные педагогические технологии обучения. Задания и тесты : учеб.-метод. пособие / Мар. гос. ун-т, Фак. иностр. яз. ; сост. А. А. Курагина, О. В. Иванова. – Йошкар-Ола : МарГУ, 2009. – 35 с.	1
11.	Коровина, О. А. Сборник разноуровневых учебных тематических тестов : по англ. яз. : 10–11 кл. / О. А. Коровина. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Английский язык" ; вып. 32). – Текст англ., рус.	1
12.	Курникова, Н. С. Новые технологии в преподавании английского языка как иностранного : учеб.-метод. пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 50 с.	10
13.	Курникова, Н. С. Новые технологии в преподавании английского языка как иностранного [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
14.	Лаврова, Н. В. Интегрированный урок английского языка в рамках педагогической практики : учеб.-метод. пособие с аудио-прил. / Н. В. Лаврова, Ж. В. Свинцова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 38 с.	4
15.	Обучение иностранным языкам в школе и вузе : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 193 с.	5
16.	Обучение иностранным языкам в школе и вузе [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
17.	Основы теории обучения иностранным языкам в средней школе : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. В. Антонова, Т. А. Педюсева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 145 с.	1
18.	Практические задания для подготовки к ЕГЭ по английскому языку : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. Н. Мартынова, Л. В. Никитинская. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 89 с.	16
19.	Практические задания для подготовки к ЕГЭ по английскому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособия / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. Н. Мартынова, Л. В. Никитинская. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
20.	Сборник дидактических игр по английскому языку для школы и вуза : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Е. Ю. Варламова, Н. М. Старостина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 55 с.	10
21.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 235 с.	6
22.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
23.	Степичев, П. А. Лексические игры на уроках английского языка : метод. рек. / П. А. Степичев.	2

	– Москва : Чистые пруды, 2008. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Английский язык" ; вып. 19).	
24.	Традиции и новации в методике обучения иностранным языкам : обзор осн. направлений метод. мысли России / Г. М. Васильева и др. ; под ред. Л. В. Московкина. – Санкт-Петербург : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2008. – 234 с.	1
25.	Шумилова, Н. Н. Построение вопросов с помощью опорных схем : учеб. пособие по англ. яз. Ч. 2 / Н. Н. Шумилова. – Москва : Чистые пруды, 2009. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Английский язык" ; вып. 28).	1
26.	Щерба, Л. В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики : учеб. пособие : для студентов филол. фак. / Л. В. Щерба. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Academia, 2003. – 151 с. – (Classicus. Классическая учебная книга).	60

#### Основы теории второго иностранного языка (испанский)

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
2.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
3.	Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих : учеб. для бакалавров / А. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2014. – 337 с. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
4.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Попова, Н. И. Грамматика испанского языка : учеб. для пед. вузов по спец. иностр. яз. / Н. И. Попова. – Москва : ЧеРо, 2000. – 311 с.	5
2.	Виноградов, В. С. Грамматика испанского языка : практ. курс : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. С. Виноградов. – 4-е изд.. – Москва : Университет, 2000. – 430 с.	5
3.	Виноградов, В. С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд., перераб. – Москва : Университет, 2000. – 379 с.	2
4.	Горохова, М. Г. Учебник испанского языка : для 2 курса гуманитар. фак. : для студентов гуманитар. вузов и фак., изучающих исп. яз. / М. Г. Горохова, Н. И. Царева. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 231 с.	10
5.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. ун-тов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо, 2007. – 412 с.	65
6.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual espanol-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2
7.	Испанско-русский словарь = Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
8.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
9.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
10.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
11.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-espanol : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
12.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа:	100%



	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	
13.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
14.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 270 с. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
15.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10

#### Письменный перевод испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
2.	Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих : учеб. для бакалавров / А. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2014. – 337 с. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
3.	Дышлева, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлева. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
4.	Дышлева, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлева. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
5.	Кво, Ч. К. Технологии перевода : учеб. пособие для вузов / Ч. К. Кво ; пер. с англ. и науч. ред. А. Л. Семенова. – Москва : Академия, 2008. – 252 с. – (Высшее профессиональное образование).	5
6.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
7.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
8.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
9.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
10.	Рябцева, Н. К. Прикладные проблемы переводоведения. Лингвистический аспект : учеб. пособие / Н. К. Рябцева. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 224 с.	15
11.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
12.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
13.	Теория перевода : учеб.-метод. пособие для 3–4 курсов англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 43 с.	5
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
2.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие : для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / И. С. Алексеева. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург	50

	: Филол. фак. СПбГУ, 2006. – 347 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки) (Учебное пособие).	
3.	Алексеева, И. С. Профессиональное обучение переводчика : учеб. пособие по уст. и письм. переводу для переводчиков и преподавателей / И. С. Алексеева. – Санкт-Петербург : Ин-т иностр. яз., 2000. – 187 с.	1
4.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
6.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
7.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
8.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
9.	Горохова, М. Г. Учебник испанского языка : для 2 курса гуманитар. фак. : для студентов гуманитар. вузов и фак., изучающих исп. яз. / М. Г. Горохова, Н. И. Царева. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 231 с.	10
10.	Испанско-русский словарь = Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
11.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
12.	Марчук, Ю. Н. Модели перевода : учеб. пособие для студ. учреждений высш. проф. образования / Ю. Н. Марчук. – Москва : Академия, 2010. – 175 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	30
13.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
14.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10
15.	Робинсон, Д. Как стать переводчиком : введение в теорию и практику перевода : пер. с англ. / Д. Робинсон. – 2-е изд. – Москва : КУДИЦ-ОБРАЗ, 2005. – 301 с. : ил.	40
16.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. ун-тов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо, 2007. – 412 с.	65
17.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
18.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
19.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
20.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
21.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
22.	Сдобников, В. В. Теория перевода : учеб. для лингв. вузов и фак. иностр. яз. / В. В. Сдобников, О. В. Петрова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 304 с.	25
23.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. –	10

	218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	
24.	Солодуб, Ю. П. Теория и практика художественного перевода : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 (050303) – Иностр. яз. / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт, А. Ю. Кузнецов. – Москва : Academia, 2005. – 297 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	62
25.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
26.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
27.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-español : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
28.	Федоров, А. В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы) : учеб. пособие : для ин-тов и фак. иностр. языков / А. В. Федоров. – 5-е изд. – Москва : Филология три ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2002. – 415 с. – (Серия "Студенческая библиотека").	40
29.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual español-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и граммат. табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2

#### Практикум по культуре речевого общения (испанский язык)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Гонсалес-Фернандес, А. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих : учеб. для бакалавров / А. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2014. – 337 с. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
2.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
3.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Солодуб, Ю. П. Современный русский язык. Лексика и фразеология (сопоставительный аспект) : учеб. для студентов филол. фак. и фак. иностр. яз. вузов по спец. 032900 – рус. яз. и лит. / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт. – 2-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2003. – 259 с.	5
Дополнительная литература		
1.	Арутюнова, Н. Д. Проблемы морфологии и словообразования [Электронный ресурс] : (На материале испанского языка) / Н. Д. Арутюнова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
3.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario español-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
4.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
5.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
6.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del español) (Бакалавр. Базовый курс).	10
7.	Дубровин, М. И. Иллюстрированный словарь идиом : на 5-ти яз. : рус., англ., исп., нем. / М. И. Дубровин ; рис. В. Тильмана. – Москва : Арсис лингва : Аирбанк, 1993. – 222 с. : ил.	2
8.	Дышлеванная, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. /	50

	И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	
9.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
10.	Испанско-русский словарь = Diccionario español-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
11.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
12.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
13.	Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии [Электронный ресурс] / М. В. Кутьева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 216 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
14.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
15.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
16.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
17.	Панюшкина, О. А. Comunicacion comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
18.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
19.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
20.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
21.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
22.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
23.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario español-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
24.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
25.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-español : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
26.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
27.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
28.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual español-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2
29.	Чеснокова, О. С. Колумбия в мире испанского языка [Электронный ресурс] / О. С. Чеснокова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 120 с. – Режим доступа:	100%

<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>	
---	--

Практическая грамматика английского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Овчинникова, И. М. GRAMMAR (theoretical and practical) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. М. Овчинникова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 224 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка : учеб. пособие по пер. / Г. А. Широкова. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2015. – 301 с.	2
3.	Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка : учеб. пособие по пер. / Г. А. Широкова. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2015. – 301 с.	2
Дополнительная литература		
1.	Alexander, L. G. Longman advanced grammar : reference a. practice / L. G. Alexander. – Edinburgh : Longman, 2001. – 304 p. : il.	12
2.	Alexander, L. G. Longman advanced grammar : reference a. practice / L. G. Alexander. – Edinburgh : Longman, 2002. – 304 p. : il.	5
3.	Biber, D. Longman student grammar of spoken and written english / D. Biber, S. Conrad, G. Leech. – Edinburgh : Longman, 2002. – 487 p.	1
4.	Biber, D. Longman student grammar of spoken and written english / D. Biber, S. Conrad, G. Leech. – 2-nd ed. – Edinburgh : Longman, 2003. – 487 p.	1
5.	Conrad, S. Longman student grammar of spoken and written english workbook / S. Conrad, D. Biber, G. Leech. – 2-nd ed. – Edinburgh : Longman, 2003. – 140 p.	1
6.	Eastwood, J. Oxford practice grammar : intermediate : with answers / J. Eastwood. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2006. – 439 p. + 1 CD-ROM.	2
7.	Eastwood, J. Oxford practice grammar : with answers / J. Eastwood. – 2-nd ed. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2002. – 432 p.	1
8.	English grammar: tenses in the active and passive voice : учеб.-метод. материалы для развития грамматич. навыков студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Юбавская И. Ю., Сучкова Н. П.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 48 с.	20
9.	Kochetkov, A. Grammar therapy: articles : theory and practice for intermediate and advanced students / A. Kochetkov. – Nizhny Novgorod : Linguistic University, 2014. – 78 с. – Текст англ.	1
10.	Prodromou, L. Grammar and vocabulary for first certificate : with key / L. Prodromou. – Edinburgh : Longman, 2002. – 319 p. : il.	15
11.	Side, R. Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency : with key / R. Side, G. Wellman. – Edinburgh : Longman, 2001. – 286 p. : il.	41
12.	Side, R. Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency : fully updated for the revised CPe : with key / R. Side, G. Wellman. – Edinburgh : Longman, 2003.	1
13.	Side, R. Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency : fully updated for the revised CPe : with key / R. Side, G. Wellman. – Edinburgh : Longman, 2002.	1
14.	Swan, M. How english works : a grammar practice book : with answers / M. Swan, C. Walter. – Oxford : Oxford Univ. Press, 2002. – 358 p. : il.	1
15.	Ur, P. Grammar Practice Activities : a practical guide for teachers / P. Ur ; cons. a. ed. M. Swan. – 7 ed. – Cambridge : Univ. press, 2012. – 322 p. : ill. + 1 CD-ROM. – Текст англ.	1
16.	Walker, E. Grammar practice for elementary students : with key / E. Walker, S. Elsworth. – New ed. – Edinburgh : Longman, 2001. – 172 p. : il.	1
17.	Walker, E. Grammar practice for per-intermediate students / E. Walker, S. Elsworth. – Edinburgh : Longman, 2000. – 159 p. : il.	12
18.	Walker, E. Grammar practice for pre-Intermediate students : with key / E. Walker. – New. – Edinburgh : Penguin, 2001. – 174 p. : il.	2
19.	Walker, E. Grammar practice for upper intermediate students : with key / E. Walker, S. Elsworth. – New ed. – Edinburgh : Longman, 2001. – 204 p. : il.	1
20.	Walcyn-Jones, P. Test your grammar and usage for FCE / P. Walcyn-Jones, J. Allsop. – Edinburgh : Penguin, 2002. – 137 p. : il. – (Penguin english guides).	3
21.	Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка : упражнения и коммент. : учеб. пособие / В. В. Гуревич. – 11-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 291 с.	10
22.	Истомина, Е. А. Английская грамматика. Теория и практика для начинающих : учеб. пособие	10

	для вузов по спец. 033200 "Иностр. яз." / Е. А. Истомина, А. С. Саакян. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 319 с. – (Учебное пособие для вузов).	
23.	Крылова, И. П. Практическая грамматика английского языка : учеб. пособие / И. П. Крылова, Е. В. Крылова. – 2-е изд., перераб. – Москва : ЧеРо : Юрайт, 2000. – 292 с.	5
24.	Крылова, И. П. Сборник упражнений по грамматике английского языка : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова. – 5-е изд.. – Москва : Университет, 2000. – 425 с.	5
25.	Сборник контрольных заданий по практической грамматике английского языка : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. Н. Иванов и др. ; под ред. В. Н. Иванова, Е. П. Егоровой. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 38 с.	2
26.	Сборник контрольных заданий по практической грамматике английского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. Н. Иванов и др. ; под ред. В. Н. Иванова, Е. П. Егоровой. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010.	100%
27.	Сборник упражнений по грамматике английского языка : пособие для пед. ин-тов и ун-тов / В. Л. Каушанская и др.. – Москва : Страт, 2007. – 214 с.	2

#### Практический курс английского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Зыкова, И. В. Практический курс английской лексикологии : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. иностр. яз. / И. В. Зыкова. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2007. – 284 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание). – Текст англ.	40
2.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2007. – 536 с.	3
3.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 2 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 7-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2007. – 516 с.	2
4.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 3 курс / Аракин В. Д., Новикова И. А., Афанасьева О. В. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2005. – 431 с., 4 л. ил. – (Учебник для вузов).	20
5.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 3 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 431 с., 4 л. ил. – (Учебник для вузов).	1
6.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 4 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – Изд. 5-е, перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2006. – 351 с.	1
Дополнительная литература		
1.	Иванова, Л. М. Сборник лабораторных работ по практическому курсу английского языка : учеб. пособие. Ч. 2 / Л. М. Иванова, О. Л. Мирон. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 35 с.	42
2.	Иванова, Л. М. Сборник лабораторных работ по практическому курсу английского языка : учеб. пособие. Ч. 1 / Л. М. Иванова, О. Л. Мирон. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 38 с.	42
3.	Истомина, Е. А. Английская грамматика : теория и практика для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 "Иностр. яз." / Е. А. Истомина, А. С. Саакян, В. Д. Аракин. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 319 с. – (Учебное пособие для вузов). – Входит в комплект учеб.: Практический курс английского языка / под ред. В. Д. Аракина.	97
4.	Ключи к учебнику "Практический курс английского языка" под ред. В. Д. Аракина. 2 курс" / Селянина Л. И., Куценко А. В., Попова В. В. и др. – Москва : Владос, 2004. – 30 с.	8
5.	Куценко, А. В. Пособие по домашнему чтению к практическому курсу английского языка : 3 курс / А. В. Куценко, Е. В. Стырина ; под ред. В. Д. Аракина. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 127 с. – (Практикум для вузов).	110
6.	Пособие по домашнему чтению к практическому курсу английского языка / Селянин Л. И. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 157 с. – (Практикум для вузов).	100
7.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 5-е изд., испр. – Москва : ВЛАДОС, 2003. – 536 с. – (Учебник для вузов).	34
8.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2008. – 536 с. : ил. – (Учебник для вузов).	1
9.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 1 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред.	1

	В. Д. Аракина. – 6-е изд., доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2006. – 536 с. – (Учебник для вузов).	
10.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 2 курс / Аракин В. Д., Селянина Л. И., Куценко А. В. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – изд 6-е, доп. и испр. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 516 с. – (Учебник для вузов).	49
11.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 3 курс / Аракин В. Д., Новикова И. А., Афанасьева О. В. и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 431 с. – (Учебник для вузов).	88
12.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 4 курс / Аракин В. Д. и др. ; под ред. Аракина В. Д. – Изд. 5-е, перераб. и доп. – Москва : Владос, 2003. – 351 с. : ил.	32
13.	Практический курс английского языка : учеб. для вузов : 4 курс / В. Д. Аракин и др. ; под ред. В. Д. Аракина. – Изд. 5-е, перераб. и доп. – Москва : ВЛАДОС, 2004. – 351 с. – (Учебник для вузов).	5
14.	Практический курс английского языка : первый этап обучения : учеб. для вузов по спец. "033200 Иностр. яз." / Ковалева Л. Б., Савватеева А. В., Тихонова И. С. и др. – 2-е изд. – Дубна : Феникс+, 2002. – 591 с.	1
15.	Сапогова, Л. И. Переводческое преобразование текста : учеб. пособие : упражнения и тексты для самостоят. работы / Л. И. Сапогова. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 316 с.	9
16.	Хведченя, Л. В. Практический курс современного английского языка : учеб. пособие для гуманитар. вузов : в 2 ч. Ч. 2 / Л. В. Хведченя. – Минск : Вышэйш. шк., 2000. – 317 с. : ил.	10
17.	Хведченя, Л. В. Практический курс современного английского языка : учеб. пособие для гуманитар. вузов : в 2 ч. Ч. 1 / Л. В. Хведченя. – Минск : Вышэйш. шк., 1999. – 285 с. : ил.	10

Практический курс второго иностранного языка (испанский язык)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
2.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
3.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
5.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
7.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. ун-тов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо, 2007. – 412 с.	65
8.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
9.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
1.	Бернар, И. Толковый экономический и финансовый словарь : фр., рус., англ., нем., исп. терминология : в 2 т. Т. 1 : А – Ф / И. Бернар, Ж.-К. Колли ; под общ. ред. Л. В. Степанова ; ред. В. Б. Рыбаков. – Москва : Междунар. отношения, 1997. – 784 с.	1
2.	Бернар, И. Толковый экономический и финансовый словарь : фр., рус., англ., нем., исп.	1

	терминология : в 2 т. Т. 2 : G – Z / И. Бернар, Ж.-К. Колли ; под общ. ред. Л. В. Степанова ; ред. В. Б. Рыбаков. – Москва : Междунар. отношения, 1997. – 760 с.	
3.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
4.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
5.	Виноградов, В. С. Грамматика испанского языка : практ. курс : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. С. Виноградов. – 4-е изд. – Москва : Университет, 2000. – 430 с.	5
6.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
7.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
8.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 270 с. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
9.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
10.	Горохова, М. Г. Учебник испанского языка : для 2 курса гуманитар. фак. : для студентов гуманитар. вузов и фак., изучающих исп. яз. / М. Г. Горохова, Н. И. Царева. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 231 с.	10
11.	Испанско-русский словарь = Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
12.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
13.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
14.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
15.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
16.	Панюшкина, О. А. Comunicacion comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
18.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
19.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
20.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
21.	Попова, Н. И. Грамматика испанского языка : учеб. для пед. вузов по спец. иностр. яз. / Н. И. Попова. – Москва : ЧеРо, 2000. – 311 с.	5
22.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
23.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2



24.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-español : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
25.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
26.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
27.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual español-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и граммат. табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2

#### Практический курс испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Гонсалес-Фернандес, Е. Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 270 с. – (Horizontes del español) (Бакалавр. Базовый курс).	10
2.	Гонсалес-Фернандес, Е. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del español) (Бакалавр. Базовый курс).	10
3.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
4.	Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлевая. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
5.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
6.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
7.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
8.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
9.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. ун-тов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо, 2007. – 412 с.	65
10.	Родригес-Данилевская, Е. И. Учебник испанского языка : практ. курс для начинающих : для 1 курса гуманитар. фак. вузов / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. – Изд. 9-е, испр. – Москва : ЧеРо : Омега-Л, 2008. – 412 с.	1
11.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Бернар, И. Толковый экономический и финансовый словарь : фр., рус., англ., нем., исп. терминология : в 2 т. Т. 1 : А – F / И. Бернар, Ж.-К. Колли ; под общ. ред. Л. В. Степанова ; ред. В. Б. Рыбаков. – Москва : Междунар. отношения, 1997. – 784 с.	1
2.	Бернар, И. Толковый экономический и финансовый словарь : фр., рус., англ., нем., исп. терминология : в 2 т. Т. 2 : G – Z / И. Бернар, Ж.-К. Колли ; под общ. ред. Л. В. Степанова ; ред. В. Б. Рыбаков. – Москва : Междунар. отношения, 1997. – 760 с.	1
3.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1

4.	Большой испанско-русский словарь = Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
5.	Виноградов, В. С. Грамматика испанского языка : практ. курс : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / В. С. Виноградов. – 4-е изд. – Москва : Университет, 2000. – 430 с.	5
6.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
7.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
8.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Грамматика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 270 с. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
9.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
10.	Горохова, М. Г. Учебник испанского языка : для 2 курса гуманитар. фак. : для студентов гуманитар. вузов и фак., изучающих исп. яз. / М. Г. Горохова, Н. И. Царева. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 231 с.	10
11.	Дышлеванная, И. А. Курс испанского языка для начинающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлеванная. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 315 с.	50
12.	Дышлеванная, И. А. Курс испанского языка для продолжающих : учеб. пособие для фак. иностр. яз. / И. А. Дышлеванная. – Санкт-Петербург : Союз, 2007. – 446 с.	50
13.	Испанско-русский словарь = Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
14.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
15.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
16.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
17.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
18.	Панюшкина, О. А. Comunicacion comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
19.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
20.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
21.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
22.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
23.	Попова, Н. И. Грамматика испанского языка : учеб. для пед. вузов по спец. иностр. яз. / Н. И. Попова. – Москва : ЧеРо, 2000. – 311 с.	5
24.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
25.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления = Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. –	2

	2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	
26.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
27.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь = Gran diccionario ruso-español : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
28.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
29.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
30.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь = Diccionario manual español-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2

### Практический курс перевода испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
<b>Основная литература</b>		
1.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
3.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
<b>Дополнительная литература</b>		
1.	Аругюнова, Н. Д. Проблемы морфологии и словообразования [Электронный ресурс] : (На материале испанского языка) / Н. Д. Аругюнова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
3.	Большой испанско-русский словарь Gran diccionario español-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
4.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
5.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
6.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del español) (Бакалавр. Базовый курс).	10
7.	Дубровин, М. И. Иллюстрированный словарь идиом : на 5-ти яз. : рус., англ., исп., нем. / М. И. Дубровин ; рис. В. Тильмана. – Москва : Арсис лингва : Аирбанк, 1993. – 222 с. : ил.	2
8.	Испанско-русский словарь Diccionario español-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
9.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5

10.	Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии [Электронный ресурс] / М. В. Кутьева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 216 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
11.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
12.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
13.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
14.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 24 с.	10
15.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
16.	Панюшкина, О. А. Comunicación comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
18.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
19.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
20.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
21.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
22.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
23.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
24.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
25.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
26.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
27.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь Gran diccionario ruso-espanol : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
28.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
29.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
30.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь Diccionario manual espanol-ruso : 6000 сл. /	2

	сост. М. Хисберг, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	
--	--	--

### Профессионально-ориентированный перевод испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	10
3.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
1.	Арутюнова, Н. Д. Проблемы морфологии и словообразования [Электронный ресурс] : (На материале испанского языка) / Н. Д. Арутюнова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
3.	Большой испанско-русский словарь Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
4.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
5.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
6.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
7.	Дубровин, М. И. Иллюстрированный словарь идиом : на 5-ти яз. : рус., англ., исп., нем. / М. И. Дубровин ; рис. В. Тильмана. – Москва : Арсис лингва : Аирбанк, 1993. – 222 с. : ил.	2
8.	Испанско-русский словарь Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
9.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
10.	Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии [Электронный ресурс] / М. В. Кутьева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 216 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
11.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
12.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
13.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
14.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 24 с.	10
15.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении [Электронный ресурс] : учеб.-	100%

	метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	
16.	Панюшкина, О. А. Comunicación comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
18.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
19.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	15
20.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
21.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
22.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
23.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
24.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
25.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления Nuevo diccionario español-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
26.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
27.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь Gran diccionario ruso-español : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
28.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
29.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
30.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь Diccionario manual español-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низский ; с прил. сведений по морфологии и грамматики табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2

#### Устный перевод испанского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Кузнецова, И. К. Practica de lectura de textos espanoles (economia, politica, cultura y nuevas tecnologias) [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 80 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики (продвинутый этап) : учеб. для бакалавров / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. – 2-е изд., испр.	10

	и доп. – Москва : Юрайт, 2015. – 287 с. – (Бакалавр. Углубленный курс).	
3.	Попов, А. А. Учебник испанского языка [Электронный ресурс] : интенсивный курс / А. А. Попов. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2013. – 672 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
4.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
5.	Смышляев, А. В. Курс устного перевода. Испанский язык – русский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Смышляев, А. Л. Сорокин. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 336 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
Дополнительная литература		
1.	Арутюнова, Н. Д. Проблемы морфологии и словообразования [Электронный ресурс] : (На материале испанского языка) / Н. Д. Арутюнова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 288 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
2.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
3.	Большой испанско-русский словарь Gran diccionario espanol-ruso : более 150000 слов, словосочетаний и выражений / Н. В. Загорская и др. ; под ред. Б. П. Нарумова. – 9-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 830 с.	2
4.	Волкова, Г. И. Испания : учеб. испан.-рус. лингвострановед. слов.-справ. / Г. И. Волкова, А. В. Дементьев. – Москва : Высш. шк., 2006. – 656 с. : ил.	2
5.	Времена года : учеб.-метод. разработка для студентов 2–3 курса, изучающих испан. яз. как 2-я спец. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Мальцева Э. А.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 15 с.	2
6.	Гонсалес-Фернандес, Е. . Испанский язык. Лексика (продвинутый этап) : учеб.-практ. пособие для бакалавров : для ст. курсов яз. вузов / Е. Гонсалес-Фернандес, Р. В. Рыбакова, Е. В. Светлова. – Москва : Юрайт, 2013. – 463 с. : ил. – (Horizontes del espanol) (Бакалавр. Базовый курс).	10
7.	Дубровин, М. И. Иллюстрированный словарь идиом : на 5-ти яз. : рус., англ., исп., нем. / М. И. Дубровин ; рис. В. Тильмана. – Москва : Арсис лингва : Аирбанк, 1993. – 222 с. : ил.	2
8.	Испанско-русский словарь Diccionario espanol-ruso : ок. 42000 сл. / под общ. ред. Ф. В. Кельина. – Изд. 5-е, стер. – Москва : Сов. энцикл., 1964. – 944 с.	1
9.	Кино. Театр : учеб.-метод. разработка по испан. яз. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Скворцова Т. И.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 33 с.	5
10.	Кутьева, М. В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии [Электронный ресурс] / М. В. Кутьева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2011. – 216 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
11.	Низкий, В. А. Русско-испанский разговорник / В. А. Низкий, С. М. Гиланов. – 2-е изд. – Москва : Прогресс, 1964. – 180 с.	1
12.	Образование в Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 30 с.	10
13.	Образование в Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов отд-ния англ. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
14.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 24 с.	10
15.	Особенности испанского глагола в изъявительном наклонении [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. А. Григорян. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
16.	Панюшкина, О. А. Comunicacion comercial Деловое общение. Испанский язык [Электронный ресурс] : практикум по деловому общению : для фак. мировой экономики / О. А. Панюшкина. – Москва : Евразийский открытый институт, 2009. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
17.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по направлению подгот. дипломиров. специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация", спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 46 с. : ил.	10
18.	Поманисочка, Э. В. Живопись Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по исп. яз. для студентов, обучающихся по спец. "Пер. и переводоведение" / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013.	100%
19.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов,	15

	обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 25 с.	
20.	Поманисочка, Э. В. Экология Испании [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по испан. яз. для студентов, обучающихся по спец. 031202 Перевод и переводоведение / Э. В. Поманисочка. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
21.	Попова, Т. Г. La gram [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. Г. Попова. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 160 с. – Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a> .	100%
22.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
23.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
24.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: <a href="http://biblio.chgpu.edu.ru/">http://biblio.chgpu.edu.ru/</a> .	100%
25.	Садиков, А. В. Новый испанско-русский словарь современного употребления Nuevo diccionario espanol-ruso de uso moderno : более 150000 слов и словосочетаний / А. В. Садиков. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2007. – XLII, 690 с.	2
26.	Туровер, Г. Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов : рус.-исп. слов.-справ. / Г. Я. Туровер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 197 с.	2
27.	Туровер, Г. Я. Большой русско-испанский словарь Gran diccionario ruso-espanol : более 200000 слов, словосочетаний и выражений / Г. Я. Туровер, Х. Ногейра ; под ред. Г. Я. Туровера. – 10-е изд., стер. – Москва : Дрофа : Рус. яз. – Медиа, 2009. – XX, 833 с.	2
28.	Учебно-методическая разработка по теме "Отдых" для студентов, изучающих испанский язык как второй иностранный / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Панфилова М. М.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 21 с.	2
29.	Учебно-методическая разработка по теме "Семья" для студентов 2–3 курса, изучающих испанский язык как вторую специальность / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Авдошина Е. Д.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 20 с.	5
30.	Хисберт, М. Испанско-русский учебный словарь Diccionario manual espanol-ruso : 6000 сл. / сост. М. Хисберт, В. А. Низкий ; с прил. сведений по морфологии и грамматики табл. рус. яз., сост. А. А. Зализняком. – Москва : Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1962. – 548 с.	2